

AVVISO DI SELEZIONE NELL' AMBITO DEGLI ACCORDI DI SCAMBIO CON:

- **Pushkin Leningrad State University - LSU**
 - **National Research University Higher School of Economics – Nizhny Novgorod (Federazione Russa)**
- a. a. 2015/16

Dipartimento di Lingue, Letterature Straniere e Comunicazione (LLSC)

- Richiamati gli accordi di scambio studenti stipulati fra l'Università degli studi di Bergamo e le università partner in parola, che prevedono la frequenza da parte degli studenti regolarmente iscritti all'Università di Bergamo di corsi concordati presso le Università ospitanti nel semestre stabilito, con il pieno ed integrale riconoscimento da parte dell'Università di provenienza mediante l'applicazione del sistema di crediti preventivamente concordato tra le Università;

L'Ateneo mette a disposizione per l'anno accademico 2015/2016, primo semestre, presso:

- **Pushkin Leningrad State University – LSU: n. 2 posti semestrali (da settembre a gennaio 2016)** per studenti che si iscriveranno nel 2015/2016 al terzo anno del Corso di Laurea in Lingue e letterature straniere moderne **oppure** ai corsi di Laurea Magistrale in: Lingue moderne per la comunicazione e cooperazione internazionale; in Lingue e letterature europee e panamericane. Sono richiesti i seguenti requisiti relativi al livello di conoscenza della lingua russa:
 - in termini di crediti: avere sostenuto almeno due esami di lingua e cultura o letteratura russa;
 - in termini di competenze: avere una conoscenza della lingua russa almeno al livello B1 del Quadro Comune Europeo di Riferimento delle Lingue (TRKI1)
- **National Research University Higher School of Economics – Nizhny Novgorod: n. 5 posti semestrali (da settembre a gennaio 2016)** per studenti che si iscriveranno nel 2015/2016 al terzo anno del Corso di Laurea in Lingue e Letterature straniere moderne, oppure ai corsi di Laurea Magistrale in: Lingue moderne per la comunicazione e cooperazione internazionale; in Lingue e letterature europee e panamericane; in Comunicazione, informazione, editoria. Sono richiesti i seguenti requisiti relativi al livello di competenza linguistica, in base al corso di laurea di appartenenza:
 - per studenti che si iscriveranno nel 2015/2016 al terzo anno del Corso di Laurea in Lingue e Letterature straniere moderne, **oppure** ai corsi di Laurea Magistrale in: Lingue moderne per la comunicazione e cooperazione internazionale; in Lingue e letterature europee e panamericane, i seguenti requisiti relativi al livello di conoscenza della lingua russa:
 - in termini di crediti: avere sostenuto almeno due esami di lingua e cultura o letteratura russa;
 - in termini di competenze: avere una conoscenza della lingua russa almeno al livello B1 del Quadro Comune Europeo di Riferimento delle Lingue (TRKI1) oppure, per i corsi insegnati in lingua inglese, avere una conoscenza della lingua inglese almeno al livello B1 del Quadro Comune Europeo di Riferimento delle Lingue.
 - per studenti che si iscriveranno nel 2015/2016 al corso di Laurea Magistrale in Comunicazione, informazione, editoria è richiesta una conoscenza della lingua inglese almeno al livello B1 del Quadro Comune Europeo di Riferimento delle Lingue, e una conoscenza almeno al livello B1 di lingua russa.

Lo studente partecipante allo scambio sarà esonerato dal pagamento di tasse di iscrizione presso l'Università ospitante ma dovrà provvedere alle spese di viaggio, vitto e alloggio e alle altre spese previste per gli studenti stranieri (accesso a laboratori informatici, a internet, attività sportiva, assicurazione medica ecc.).

Le condizioni e le tariffe di vitto e alloggio, a carico dei partecipanti, sono indicate nelle relative Schede tecniche pubblicata alla pagina web dedicata alla mobilità per studio del sito dell'Università di Bergamo all'indirizzo http://www.unibg.it/struttura/struttura.asp?cerca=scambi_extraUE.

Agli studenti selezionati sarà assegnato con **fondi propri di Ateneo** un contributo mensile di **€ 300** per i 5 mesi corrispondenti all'effettiva durata dei corsi in Russia; sarà inoltre assegnato un contributo

forfetario per **"installation cost" di € 750** tramite il **"Fondo per il sostegno dei giovani e per favorire la mobilità degli studenti"** istituito dal MIUR (L. 170/03 e D.M. n. 976/2014 art. 1).

Il Servizio per il diritto allo studio, infine, mette a disposizione dei contributi per la mobilità internazionale. Per tutte le informazioni si rinvia al relativo bando, in pubblicazione durante l'estate 2015.

Con successivo avviso potranno essere comunicati eventuali ulteriori contributi integrativi erogati da altri Enti.

COPERTURA ASSICURATIVA

Ogni studente selezionato è coperto durante le attività didattiche all'estero da polizza assicurativa per infortuni e responsabilità civile a carico dell'Università degli Studi di Bergamo. Per la copertura sanitaria ogni beneficiario deve premunirsi di altre formule o modelli assicurativi privati richiesti nel Paese di destinazione.

Gli studenti interessati possono presentare **DOMANDA DI CANDIDATURA** (il modello è pubblicato all'indirizzo http://www.unibg.it/struttura/struttura.asp?cerca=scambi_extraUE, allegando la seguente documentazione:

- fototessera
- dichiarazione sostitutiva di certificazione per gli esami con esami sostenuti o previsti, da cui si possano evincere i cfu conseguiti in lingua russa;
- copia dell'ultimo bollettino delle tasse pagate – MAV

entro e non oltre le ore 12,00 del giorno 3 luglio presso l'Ufficio Programmi Internazionali, ufficio 8 della Sede Universitaria di Via San Bernardino 72/E.

Si ricorda agli studenti interessati che dovranno essere già in possesso di **passaporto in corso di validità**.

SELEZIONE DELLE CANDIDATURE E PUBBLICAZIONE DEI RISULTATI

La selezione delle candidature sarà effettuata sulla base del curriculum studiorum e di un eventuale colloquio.

Le candidature saranno esaminate dalla Commissione di selezione composta dalla Prof.ssa Dorothee Heller, dalla Prof.ssa Maria Chiara Pesenti e dalla Prof.ssa Flaminia Nicora.

Gli esiti della selezione saranno pubblicati entro il 6 luglio dall'Ufficio Programmi Internazionali alla pagina web: http://www.unibg.it/struttura/struttura.asp?cerca=scambi_extraUE

Gli studenti selezionati dovranno comunicare tempestivamente via mail all'Ufficio Programmi Internazionali la loro accettazione o rinuncia.

Gli studenti selezionati non potranno, nello stesso anno accademico, beneficiare di altri posti scambio con la stessa finalità (Erasmus+ per mobilità ai fini di studio o altra mobilità extra UE per studio); sarà possibile invece beneficiare di posti scambio con finalità diverse (es. tirocinio).

ULTERIORI INFORMAZIONI

Per informazioni riguardo il programma didattico è possibile contattare la prof.ssa Maria Chiara Pesenti: email maria-chiara.pesenti@unibg.it tel. 035 2052742.

L'Ufficio Programmi Internazionali fornirà agli studenti selezionati il supporto per la mobilità presso l'Università Pushkin Leningrad State University – LSU; National Research University Higher School of Economics – Nizhny Novgorod (Federazione Russa). E' possibile contattare l'Ufficio Programmi Internazionali ai seguenti recapiti:

indirizzo: via S. Bernardino, 72/e – tel: 035 2052830/831/833 fax: 035 2052838 e-mail: relint@unibg.it

RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO

Ai sensi della legge 241/1990 è nominato responsabile del procedimento amministrativo la dott.ssa Paola Riva, responsabile dell'Ufficio Programmi internazionali.

TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

Ai sensi del D.Lgs. n. 196/2003 si informa che l'Università si impegna a rispettare il carattere riservato delle informazioni fornite dal candidato: tutti i dati forniti saranno trattati solo per le finalità connesse e strumentali al concorso ed alla eventuale stipula e gestione del rapporto con l'Università, nel rispetto delle disposizioni vigenti.

Bergamo, 23.06.2015
Prot. n. 22017/III.14

IL DELEGATO DEL RETTORE
PER LE RELAZIONI
INTERNAZIONALI

(F.to Prof. Dorothee Heller)